

Discours du Maire

50 ans du jumelage Castelnaud-de-Médoc – Bad Sachsa

Moulin des Jalles - Mardi 11 juillet – 11h

Monsieur le Conseiller Régional,

Madame la Conseillère Départementale,

Madame la Consule,

Monsieur le Maire de Bad Sachsa,

Mes chers collègues élus,

Mesdames, Messieurs les anciens présidents du comité de jumelage et les actuels Saskia Liebing et Guy Amiot,

Messieurs les forces de la sécurité,

Mesdames, messieurs les adhérents,

Mesdemoiselles et messieurs membres du Conseil Municipal des Jeunes,

Mesdames, Messieurs nos invités, venus de Bad Sachsa et mesdames messieurs qui les hébergent

Chers amis,

En qualité de maire de Castelnaud-de-Médoc et au nom de tous mes collègues élus, je suis très heureux de vous accueillir au Moulin des Jalles en ce mardi 11 juillet 2023 pour célébrer ensemble le 50^{ème} anniversaire du jumelage entre nos deux communes Bad Sachsa et Castelnaud-de-Médoc.

Je voudrais tout d'abord adresser mes souhaits de bienvenue les plus chaleureux à Daniel Quade, Maire, ainsi qu'à tous nos amis de Bad Sachsa.

Zunächst möchte ich Daniel Quade und alle unsere Freunde in Bad Sachsa herzlich willkommen heißen.

Nous sommes heureux de voir tant de monde rassemblé pour fêter cet anniversaire après plus de cinquante ans de rencontres régulières qui ont renforcé les liens d'amitié et d'estime réciproques. Que les années passent vite, j'ai l'impression que c'était hier que nous vous recevions pour les 45 ans !

Le Comité de jumelage vous a concocté un magnifique programme de visites et de sorties cette semaine. Vous découvrirez notamment l'île nouvelle, sur notre estuaire ! Vous serez présents pour notre fête nationale vendredi et je m'en réjouis. J'en profite pour remercier toutes les personnes qui ont participé à l'organisation de cette réception, notamment Guy Amiot,

président du Comité de Jumelage, et Marie-Claude Ferjoux, ma chère collègue adjointe à la vie associative.

Un demi-siècle que notre jumelage perdure et nous enseigne des valeurs humaines qui me sont chères : l'ouverture aux autres, la tolérance, la coopération.

Je veux d'abord avoir une pensée sincère, empreinte de reconnaissance, pour celles et ceux qui sont à l'origine du lien qui unit nos deux villes et ont tant contribué à faire de cette relation, à chacune de nos rencontres, un moment de partage, d'authenticité et de convivialité.

Tout anniversaire constitue un symbole. Un demi-siècle, c'est un symbole de durée et de succès. Aussi, je tiens à saluer la présence parmi nous aujourd'hui, de Madame la Consule, de nombreux élus, qui ajoutent encore à la force de cet événement et à notre joie commune.

Je remercie Mesdames et Messieurs les membres du comité de jumelage pour leur travail. Je rappelle que la plupart d'entre eux sont bénévoles. Vous mettez votre talent, vos compétences, votre énergie au service de notre ville, au service du jumelage. Au fil des années, j'ai été le témoin de votre professionnalisme. Aussi sans vous, sans votre adhésion aux principes du jumelage, sans votre participation aux événements organisés par le Comité de jumelage, cette aventure n'aurait pas duré aussi longtemps et nous ne serions pas là pour fêter cet anniversaire.

Le jumelage, je le rappelle, c'est tout d'abord une rencontre entre des hommes, deux villes, deux populations, deux histoires, deux cultures et enfin deux coutumes. Ce jumelage est placé sous le signe d'une grande amitié entre nous, d'une volonté constante de découvertes réciproques et respectueuses de nos coutumes, de notre culture, de notre patrimoine, de notre environnement et de notre cadre de vie.

Nous pouvons nous sentir très fiers car ce jumelage, comme d'autres, a contribué à fortifier l'Europe à partir de la base, c'est-à-dire à partir des personnes. Tout cela a été possible grâce à ceux qui ont participé, d'une manière ou d'une autre, aux différentes rencontres organisées durant toutes ces années.

Pour qu'il y ait jumelage officiel, il faut bien entendu des volontés communales persuadées des bienfaits de l'échange, de la découverte, de la différence. Cette volonté d'enrichir ses propres connaissances dans sa commune ou dans les communes proches fait partie intégrante d'un jumelage. Un jumelage, c'est aussi un projet politique au sens noble du terme : il concerne deux communes, deux communautés de vie. La force de nos échanges est née de ce besoin de partage et d'altérité bien au-delà des barrières linguistiques et culturelles. Les échanges culturels, sportifs, éducatifs ont permis des rencontres, des liens humains qui sont désormais le fer de lance du partenariat entre nos deux villes.

Tous les liens initiés entre nos deux communes représentent un plus pour nos vies communales et intercommunales. Ils enrichissent nos expériences, nos horizons, les ouvrent, les complètent. Ces liens fortifiés entraînent des amitiés entre habitants, motivent enseignants, parents, enfants, présidents d'association, adhérents, citoyens.

Ces liens favorisent plus de tolérance, de bienveillance, de générosité. Ils nous rendent meilleurs.

A l'heure où l'Europe semble fragilisée, attaquée, où la guerre frappe nos pays voisins, j'ose

rester optimiste et espérer un avenir prospère. Même si l'Europe d'en haut offre quelques signes de faiblesse, celle des gens pleins de générosité et de bonne volonté se porte bien. Et c'est parce qu'ils voulaient la paix que nos Anciens ont voulu la construction européenne. Ils avaient raison. Le siècle précédent a par trop montré combien cette paix, durable, enracinée, était nécessaire. Alors souhaitons un joyeux anniversaire à notre jumelage !

Je suis convaincu que d'autres moments forts, d'autres rendez-vous viendront prolonger le lien entre nos deux communes et alimenter les souvenirs qui ont fait, font et feront notre jumelage.

Ce 50ème anniversaire est un élan pour de nouvelles relations, pour construire ensemble un avenir toujours plus riche en découvertes et en amitié.

Vive les contacts humains pour un avenir commun de paix et de compréhension mutuelle.

Avant de laisser la parole à Daniel Quade, Maire de Bad Sachsa, permettez-moi, Mesdames, Messieurs de vous souhaiter encore la bienvenue et un excellent séjour et un bon anniversaire à notre jumelage.

Je dirais quelques mots qui m'ont été transmis par mon cousin, Christian Bonneau, qui n'est malheureusement pas en mesure d'être avec nous aujourd'hui.

« Je tenais à vous faire savoir tout le plaisir de voir ce jumelage fêter un demi-siècle d'existence.

En effet, au début des années 70, mon épouse Hélène tous deux enfants de CASTELNAU nous habitions à BAD SACHSA.

Nous sommes rapidement tombés sous le charme de cette ville. Bien vite, l'idée de jumelage entre la ville de notre enfance et la ville qui nous accueillait s'est imposée.

J'étais militaire de carrière dans l'Armée de l'Air en poste sur la frontière de l'ex Allemagne de l'Est.

De plus, mon activité commune avec nos amis de la Bundeswehr durant cette époque de guerre froide, me sensibilisait à tout ce qui pouvait rapprocher nos deux nations.

L'Europe nous tendait la main.

Deux hommes, l'un ici à CASTELNAU, l'autre à BAD SACHSA à cette période ont pleinement partagé cette idée : Mes amis Guy COUBRIS, et Hermann SEIFFERT, européens convaincus.

Ce sont eux les parents du jumelage entre nos deux villes. Sans eux, le jumelage n'aurait pas eu lieu.

Guy, tu as eu la délicatesse de me faire citoyen d'honneur de Castelnaud.

Je t'en remercie encore.

Mais, pour que 50 ans après, vive avec tant de vitalité ce jumelage, il a fallu que d'autres soient convaincus durant toutes ces années, à BAD SACHSA et à CASTELNAU.

C'est indéniablement le cas.

Je voudrais ici, féliciter mon jeune cousin ERIC pour son total engagement dans ce jumelage et lui dire toute mon affectueuse admiration.

Je connais ses qualités humaines remarquables, et la qualité de son investissement pour les autres dans sa belle fonction de Premier magistrat de Castelnaud.

Je sais ERIC, que tu as mis en place, avec ton conseil municipal, un endroit de mémoire au centre du village, aux abords d'une église magnifiquement rénovée ; Ces deux actions sont incontestablement pour les enfants, d'excellentes et bénéfiques initiatives.

Je voudrais aussi dire ma sympathie à Monsieur Guy AMIOT, Président du jumelage et à Madame Saskia LIEBING, son alter égo allemand.

Vous êtes, Saskia et Guy, avec vos équipes, les charpentiers indispensables qui peuvent faire perdurer cette belle idée. Merci à vous.

Chers amis du Harz, et du Médoc, je vous souhaite un très bon anniversaire pour ce cinquantième.

Robert SCHUMAN prônait pour qu'elle soit durable une Europe construite à petits pas.

C'est ce que vous faites, avec ce jumelage; Vous faites l'Europe des cœurs.

C'est la plus belle.

Portez-vous tous le mieux possible. Il reste à nos successeurs à mettre le cap sur le centenaire du jumelage !

Rendez-vous pour tous en 2073 !